



BD-Sensors-Str.1; 95199 Thierstein Telefon: +49 (0) 92 35 / 98 11 0 | www.bdsensors.de

# Montageanleitung / Mounting instructions

Druckmessumformer für Schifffahrt und Offshore / Pressure Transmitter for Shipbuilding and Offshore

EP 500, EP 500-500





EP 500-500









reserved

VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG LESEN AUFBEWAHREN FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN READ THOROUGHLY BEFORE USING THE DEVICE

KEEP FOR FUTURE REFERENCE ID: MA EP500 D-E | Version: 02.2021.0



Diese Montageanleitung stellt einen Auszug aus der ausführlichen Betriebsanleitung dar. Laden Sie sich diese auf unserer Homepage herunter, falls Sie nicht mit dem Produkt

These mounting instructions are an excerpt from the complete operating manual. It may be downloaded from our homepage if you are not familiar with the device.

#### http://www.bdsensors.de

- Technische Änderungen vorbehalten -- Technical modifications reserved -

#### Deutsch

WARNUNG - Um Gefährdungen des Bedienpersonals und Schäden am Gerät auszuschließen, müssen die beschriebenen Arbeiten von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.

WARNUNG - Halten Sie sich an Sicherheitshinweise und Handlungsanweisungen, die in der Betriebsanleitung aufgeführt werden. Zusätzlich sind die geltenden Unfallverhütungsvorschriften, Sicherheitsbestimmungen sowie landesspezifische Installationsstandards und die anerkannten Regeln der Technik einzuhalten.

### Haftungs- und Gewährleistungsbeschränkung

Nichtbeachtung der Montage- / Betriebsanleitung und technischen Vorschriften, unsachgemäße und nicht bestimmungsgemäße Verwendung, Veränderung oder Beschädigung des Gerätes führen zu Verlust der Gewährleistungs- und Haftungsansprüche.

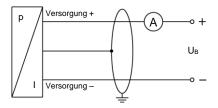
### Bestimmungsgemäße Verwendung

Stellen Sie sicher, dass das Messmedium mit den medienberührten Teilen verträglich und das Gerät uneingeschränkt für die Anwendung geeignet ist. Die im aktuellen Datenblatt aufgeführten technischen Daten sind verbindlich und müssen unbedingt eingehalten werden.

#### Produktidentifikation



#### Anschlussschaltbild



HINWEIS - Verwenden Sie für den elektrischen Anschluss eine geschirmte und verdrillte Mehraderleitung.

#### Anschlussbelegungstabelle

Elektrische	Anschluss-	M12x1 (8-polig),
Anschlüsse	klemmen	Metall
Versorgung +1	1	-
Versorgung +2	-	4
Versorgung –	2	2
Tx	-	5
Rx	-	6
GND	-	7
NC	-	1
Schirm	3	3
Abbildung	1 2 3	2 ( 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0

### Montage



## Lebensgefahr durch davonfliegende Teile, austretendes Medium, Stromschlag

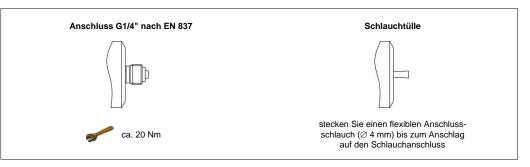
- Montieren Sie das Gerät immer im druck- und stromlosen Zustand!
- Betreiben Sie das Gerät nur innerhalb der Spezifikation! (gemäß Datenblatt)

### Lebensgefahr bei nicht bestimmungsgemäßer Installation

- Durchführung der Installation nur von fachspezifisch qualifiziertem Personal, das die Betriebsanleitung gelesen und verstanden hat!

HINWEIS - Verwenden Sie bei dem Anschluss nach EN 837 zur Abdichtung eine geeignete Dichtung, entsprechend dem Messstoff und dem zu messenden Druck.

HINWEIS - Der erforderliche Anzugsmoment richtet sich nach den Gegebenheiten vor Ort (Werkstoff und Geometrie der Aufnahmestelle). Der angegebenen Anzugsmoment gilt für Druckmessumformer und darf nicht überschritten werden!





Die Druckmessumformer EP 500 und EP 500-500 erfüllen standardmäßig die Anforderungen des DNV•GL (Det Norske Veritas • Germanischen Lloyd ).

Das Zertifikat können Sie auf unserer Homepage herunterladen:

http://www.bdsensors.de





BD-Sensors-Str.1; 95199 Thierstein Telefon: +49 (0) 92 35 / 98 11 0 | www.bdsensors.de

## Montageanleitung / Mounting instructions

Druckmessumformer für Schifffahrt und Offshore / Pressure Transmitter for Shipbuilding and Offshore

EP 500, EP 500-500





Option EP 500-500











READ THOROUGHLY BEFORE USING THE DEVICE KEEP FOR FUTURE REFERENCE

ID: MA\_EP500\_D-E | Version: 02.2021.0

Diese Montageanleitung stellt einen Auszug aus der ausführlichen Betriebsanleitung dar. Laden Sie sich diese auf unserer Homepage herunter, falls Sie nicht mit dem Produkt vertraut sind.



These mounting instructions are an excerpt from the complete operating manual. It may be downloaded from our homepage, if you are not familiar with the device.

### http://www.bdsensors.de

- Technische Änderungen vorbehalten -- Technical modifications reserved -

### English

WARNING - In order to avoid hazards to operators and damages to the device, the following instructions have to be performed by qualified technical personnel.

**WARNING** - Adhere to the safety and operating instructions stated in the operation manual. Effective regulations on occupational safety, accident prevention as well as national installation standards and approved engineering techniques must in addition be complied with.

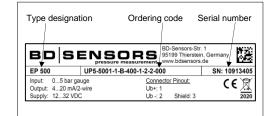
### Limitation of liability and warranty

Failure to observe mounting instructions / operating manual or technical regulations, improper use and use not as intended, and alteration of or damage to the device will result in the forfeiture of warranty and liability claims.

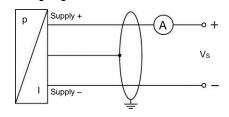
#### Intended use

Ensure that the medium is compatible with the media-wetted parts and that the device is suitable for the application without restrictions. The technical data listed in the current data sheet is bindina.

#### Product identification



#### Wiring diagram



NOTE - For the electrical connection a shielded and twisted multicore cable has to be used.

#### Pin configuration

Electrical	Terminal	M12x1 (8-pin),
connections	clamps	metal
Supply +1	1	-
Supply +2	-	4
Supply -	2	2
Tx	-	5
Rx	-	6
GND	-	7
NC	-	1
Shield	3	3
Figure	1 2 3	2 6

#### Mounting



### Danger of death from airborne parts, leaking fluid, electric shock

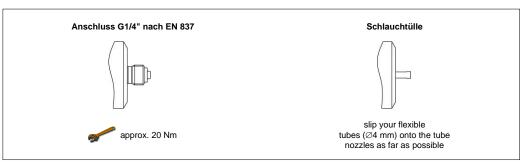
- Always mount the device in a depressurized and de-energized condition!
- Operate the device only within the specification! (according to data sheet)

### Danger of death from improper installation

- Installation must be performed only by appropriately qualified persons who have read and understood the operating manual.

NOTE - For connections acc. to EN 837 use a suitable seal, corresponding to the medium and the pressure input.

NOTE - The permissible tightening torque depends on the conditions on site (material and geometry of the mounting point). The specified tightening torque is valid for the transmitter and must not be exceeded!





The pressure transmitters EP 500 and EP 500-500 fulfil the requirements of DNV•GL (Det Norske Veritas • Germanischen Lloyd) as standard.

The certificate is available for download on our homepage:

http://www.bdsensors.de